

CD Clock Radio

AJ3915

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

Uživatelské příručky

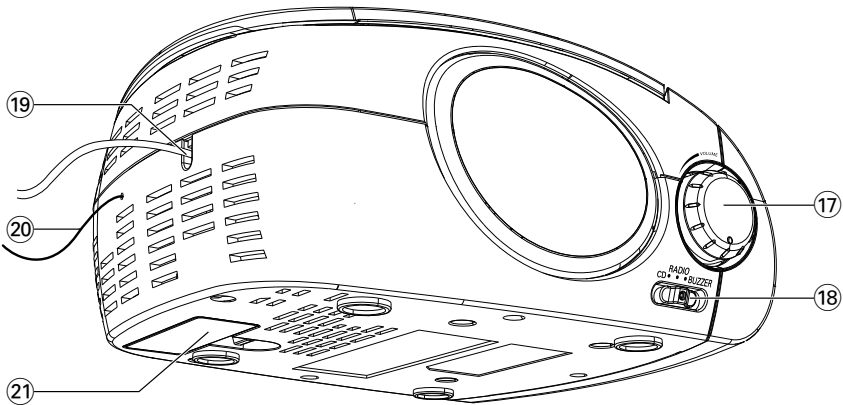
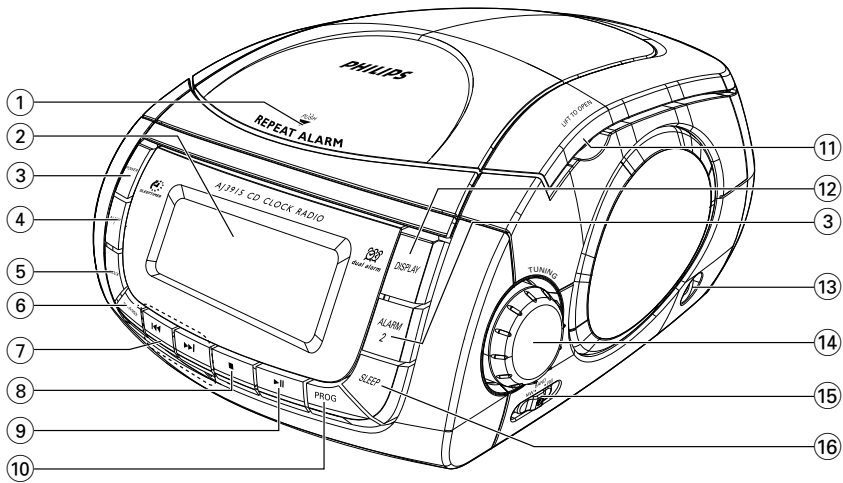
Používateľské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

1



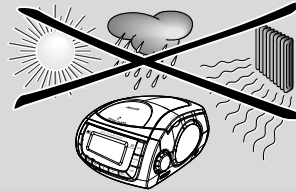
2



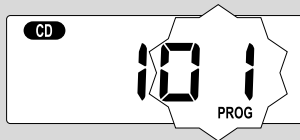
7



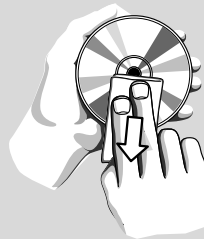
3



4



5



6



Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában!

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz itt regisztrálhatja termékét: www.philips.com/welcome.

Mellékelt tartozékok

Bemeneti kábel (audio bemenet csatlakozáshoz használható)

Kezelőgombok (Lásd 1)

- ① **REPEAT ALARM** – megnyomásra kikapcsolja a riasztást 6-másodperces periódusokra
- ② **LCD Display** – mutatja az órát/riasztási időt ill. a CD/rádió információkat
- ③ **POWER**
 - a készüléket be vagy készenléti állapotba kapcsolja
 - leállítja az aktív hangjelzést, rádiót vagy CD riasztást 24 órára
 - a SLEEP funkció kikapcsolása
- ④ **ALARM 1/ALARM 2**
 - beállítja és aktiválja az ALARM 1/ALARM 2 (RIASZTÁS 1/RIASZTÁS 2) riasztásokat
 - az ébresztés kikapcsolása 24 órára
- ⑤ **CLOCK** – beállítja az időt
- ⑥ **SHUF/REP** – különféle lejátszási módok kiválasztása: REPEAT vagy SHUFFLE.
- ⑦ **◀▶**
 - Óra/ébresztés beállítása
 - számok átugrása vagy dallamrész/ szám megkeresése visszafelé vagy előre.
- ⑧ **■** – a CD lejátszásának befejezése;
 - a CD-program törlése.
- ⑨ **▶II** – a CD lejátszásának elindítása vagy megszakítása.
- ⑩ **PROG** – számok beprogramozása és a beprogramozott műsorszámok sorszámainak megtekintése.
- ⑪ **LIFT TO OPEN** – a CD ajtajának kinyitásához itt emelje meg.


- ⑫ **DISPLAY** – kijelzi a CD számokat ill. a rádió információkat
- ⑬ **AUX** – 3.5mm audio input jack
- ⑭ **TUNING** – hangolás egy rádióadóra
- ⑮ **BAND** – a hullámsáv kiválasztása, MW vagy FM
- ⑯ **SLEEP**
 - be/ki kapcsolja a rádiót, CD-t időzítő módba
 - Beállítja az időzítőopciókat rádió/CD lejátszás módban
- ⑰ **VOLUME** – a hangerő beállítása
- ⑱ **CD•RADIO•BUZZER**
 - kiválasztja a CD vagy rádió hangforrást
 - kiválasztja a CD rádió, ill. hangjelzés vagy riasztási módot
- ⑲ **Hálózati csatlakozókábel** – a fali dugaljba
- ⑳ **Pigtail** – FM antennával rendelkezik az FM csatorna jelvétele javítása érdekében
- ㉑ **Elemtartó** – Helyezzen be egy 9 voltos elemet, típus 6F22 (nincs mellékelve), az óramemória tároláshoz

Feszültségellátás

- 1 Ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megfelel-e a készülék alján található adattáblán jelzett értéknek.
- 2 Csatlakoztassa a hálózati csatlakozókábelt az a fali dugaljba. A kijelzőn megjelenik $\overline{\text{U}}$: $\overline{\text{U}}$. Be kell állítania a megfelelő időt.
- 3 Ha teljesen meg akarja szüntetni a feszültségellátást, akkor húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaljból.

Az adattábla a készülék alján található.

Óramemória tárolás

Áramszünet esetén a teljes rádiós óra kikapcsol. Az áram visszaállítása után  jelenik meg a képernyőn és újra be kell állítania a megfelelő időt. Az idő- illetve ébresztőbeállítás(ok) fenntartásához áramszünet vagy egyéb zavar esetén, helyezzen be egy 9 voltos elemet (ajánlott típus 6F22, nincs mellékelve) az elemtartóba: ez óramemória tárolóként fog szolgálni. Ennek ellenére az idő nem lesz látható a kijelzőn. Ezen kívül az ébresztés, továbbá az FM/KH rádiós és a CD lejátszás funkciók sem működnek. Ha a tápegység visszakapcsol és a kijelzőn az :beállítás megfelelő.

- 1 Dugja be az áramcsatlakozót a konektórhoz.
- 2 Nyissa ki az elemtartót és helyezzen be egy 9 voltos elemet.
- Az elemet évente egyszer cserélje, vagy ahányszor sükségesnek látszik.

Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.

AZ ÓRA ÉS AZ ÉBRESZTÉS IDŐPONTJÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Az óra 24 órás formátumot használ.

- 1 Nyomja meg, és tartsa lenyomva a **CLOCK** (ÓRA) gombot, amíg az órát jelző szám villogni kezd.
 - Mentés nélkül kilép az órabeaállítási módból, ha 5 másodpercig inaktív.
- 2 Nyomja meg ismételten, vagy tartsa lenyomva a **◀ / ▶** gombokat az óra beállításához.
- 3 Nyomja meg a **CLOCK** (ÓRA) gombot a jóváhagyáshoz.
 - Az óra perccel jelző számai kezdenek villogni.
- 4 Nyomja meg ismételten, vagy tartsa lenyomva a **◀ / ▶** gombokat a perc beállításához.
- 5 Nyomja meg a **CLOCK** (ÓRA) gombot a jóváhagyáshoz.

Radio

- 1 Nyomja meg a **POWER** (BE-/KIKAPCSOLÓ) gombot a készenléti állapot megszüntetéséhez.
 - A kijelző világít.
- 2 Válassza a **RADIO** (RÁDIÓ) forrást a **CD•RADIO•BUZZER** gombot **RADIO** állásra. (az oldalsó panelen található).
 - "TUNER" ("HANGOLÓ") felirat látható.
- 3 A **BAND** gomb segítségével válasszon Fm vagy KH között.
- 4 A **TUNING** gomb (az oldalsó részen) segítségével kereset adót.
- 5 Állítsa be a hangerőt és hangszínt a **VOLUME**.
- 6 A rádió információ megtekintéséhez, nyomja meg a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot.
 - Az adott hullámsáv és frekvencia kerül kijelzésre néhány másodpercig. (lásd [2](#)), majd visszakapcsol óra kijelzésre.
- 7 A rádió kikapcsolásához és a készenléti állapotba való kapcsoláshoz, nyomja meg a **POWER** (BE-/KIKAPCSOLÓ) gombot.
 - A kijelző nem világít.

A rádióadás vételének javítása

FM: Ha az **FM** sávot választotta, húzza ki a teleszkópantennát. Döntse meg és forgassa el az antennát. Csökkentse a hosszát, ha a jel túl erős.

MW: Az **MW** sáv esetében nincs szükség a teleszkópantennára, mert ehhez be van építve a készülékbe antenna. A készüléket elforgatva állítsa megfelelő irányba az antennát.

CD-lejátszó

CD-lejátszó

Ezzel a CD-lejátszóval CD-R(W) lemezeket is magába foglaló audio lemezeket játszhat le.

- 1 Nyomja meg a **POWER** (BE-/KIKAPCS-SOLÓ) gombot a készenléti állapot megszüntetéséhez.
→ A kijelző világít.
- 2 Válassza ki a CD forrást a **CD-RADIO-BUZZER** (CD RÁDIÓ HANGJELZÉS) gomb CD állapotba való állításával.
→ "CD" felirat látható.
- 3 kinyitja a CD tartót.
- 4 Helyezzen be egy CD-t úgy, hogy a nyomtatott oldala legyen felül, majd enyhén megnyomva zárja be a CD-tartót.
→ Villogás ---- felirat látható rövid ideig a képernyőn, majd az összes CD zeneszám száma.
- 5 A készüléken lévő **HI** gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.
- 6 A CD zeneszámok információjának kijelzéséhez, nyomja meg a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot.
→ Az adott zeneszám száma jelenik meg néhány másodpercig (lásd. [3]), majd vissza-kapcsol órajelzésre.
- 7 Állítsa be a hangerőt és hangszínt a **VOLUME**.
- 8 Ha meg akarja szakítani a lejátszást, nyomja meg a **HI** gombot. Ha folytatni kívánja, nyomja meg ismét a **HI** gombot.
- 9 Ha be akarja fejezni a CD lejátszását, nyomja meg a **■** gombot.
- 10 A CD lejátszásának kikapcsolásához, és a készenléti üzemmódba kapcsoláshoz nyomja meg a **POWER** (BE-/KIKAPCSOLÓ) gombot.
→ A kijelző nem világít.

Másik szám kiválasztása lejátszás közben

- Nyomja meg a készüléken a **◀▶** gombot egyszer vagy ismételten mindaddig.
- Ha egy műsorszám számát a stop vagy megszakítás pozícióban választotta ki, nyomja meg a **▶II** gombot a lejátszás indításához.
→ Egynél többször megnyomva a **◀▶** gombot korábbi számot választhat ki.

Dallamrész megkeresése egy számon belül

- 1 Lejátszás közben tartsa lenyomva a **◀▶** vagy **▶II** gombot.
→ A készülék a CD-t nagyobb sebességgel, halkabban játssza le.
- 2 Ha megtalálta a keresett dallamrészét, engedje el a **◀▶** vagy **▶II** gombot.
→ A lejátszás a szokásos módon folytatódik.

Számok beprogramozása

Lehetősége van arra, hogy 20 számot tetszőleges sorrendben tároljon a memóriában. Bármelyik számot tárolhatja többször is.

- 1 A stop pozícióban nyomjuk le a **PROG** gombot a programozás aktiválásához.
→ **PROG** és **!0** ! kijelzés jelenik meg, és a "0 !" villog, jelezve a programozás indítását (lásd. [4]).
- 2 Nyomjuk le a **◀▶** vagy **▶II** gombokat a kívánt szám kiválasztásához.
- 3 Nyomjuk le a **PROG** gombot a kívánt szám tárolásához.
→ **200** kijelzés jelenik meg, és **00** villog, jelezve, hogy a második programszekvencia elérhető.
- 3 Az **2.** és **3.** pontban ismertetett módon válasszon ki és programozzon be további számokat.
→ Ha 20-nál több zeneszámot szeretnénk tárolni, egyetlen zeneszám sem választható ki.
- 4 Ha le akarja játszani a programot, nyomja meg a **▶II** gombot.
→ **PROG** felirat látható.

A program törléséhez választhat a következőkből.

- A programozási üzemmódba lépéshez alapállapotban nyomja meg a **PROG** gombot, majd a **■** gombot;
- nyissa ki a CD ajtót.
- Nyomja meg a **POWER** (BE/KIKAPCSOLÓ) gombot a készenléti állapothoz;
- Válassza a **RADIO** (RÁDIÓ) vagy **BUZZER** (HANGJELZÉS) állást.

Különböző lejátszási módok kiválasztása (Lásd 5)

A különféle lejátszási módokat kiválaszthatja illetve cserélheti a lejátszás előtt illetve alatt, és kombinálhatja azokat egy REPEAT belül.

SHUFFLE – az aktuális szám folyamatos, ismételt lejátszása.

REPEAT – megismétli a CD lemez/program teljes tartalmát.

SHUFFLE REPEAT ALL – Lejátsza a teljes lemezyagot véletlenszerű lejátszásban.

- 1 A lejátszási mód kiválasztásához nyomja meg egyszer vagy többször a **SHUF/REP** gombot.
→ A kijelző a kiválasztott módot mutatja.
- 2 A lejátszás szünetelésekor (stop helyzetbe), a lejátszás indításához nyomja meg a **▶▶** gombot.
→ A lemez pár másodperc múlva, a SHUFFLE / VÉLETLENSZERŰ mod kiválasztása után automatikusan lejátszásra kerül.
- 3 A szokásos módon történő lejátszási mód kiválasztásához, addig nyomkodja a **SHUF/REP** gombot, amíg a különböző lejátszási módok eltűnnek a kijelzőről.
– A lejátszási módot a **■** gombbal is törölheti.

Hasznos tanácsok :

- A lejátszás során, ha a kevert mód van kiválasztva, a kevert lejátszás kezdődik el, de csak ha az aktuális zeneszám befejeződött.
- A program módban a kevert lejátszás nem választható.

Külső készülék csatlakoztatása

Hallgathatja a csatlakoztatott külső készülék lejátszását is az AJ3915 hangszóróin keresztül.

- 1 Nyomja meg a **POWER** (BE/KIKAPCSOLÓ) gombot a készenléti állapotból való bekapcsoláshoz.
- 2 Használja a mellékelt bemeneti kábelt az AJ3915 AUX jackdugó AUDIO OUT (AUDIO KI) ill. a külső készülék fehallgatójához való csatlakozáshoz. (mint pl. CD lejátszó vagy VCR).
→ "AU" felirat látható a kijelzőn.
→ AUX mód automatikusan bekapcsol, hatályalanítva az aktív CD vagy RÁDIÓ módot.

AZ ÉBRESZTŐ HASZNÁLATA ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

A CD, rádió vagy csengő módban két különböző ébresztési idő, ALARM 1 és ALARM 2 állítható be. Az órát állítsa be pontosan, mielőtt használja a riasztást.

Ébresztés idejének beállítása

- 1 Nyomja meg, és tartsa lenyomva a **ALARM 1** vagy **ALARM 2** gombot, amíg az órát jelző szám villogni kezd.
→ "ALM1" (RIASZT1) vagy "ALM2" (RIASZT2) látszik a képernyőn villogva.
→ Mentés nélkül kilép az órabeállítási módból, ha 5 másodpercig inaktív.
- 2 Nyomja meg ismételten, vagy tartsa lenyomva a **◀◀ / ▶▶** gombokat az óra beállításához.
- 3 Nyomja meg a megfelelő **ALARM 1** (RIASZTÁS1) vagy **ALARM 2** (RIASZTÁS2) az órabeállítás jóváhagyásához.
→ Az óra perccel jelző számai kezdenek villogni.
- 4 Nyomja meg ismételten, vagy tartsa lenyomva a **◀◀ / ▶▶** gombokat a perc beállításához.
- 5 Nyomja meg a megfelelő **ALARM 1** (RIASZTÁS1) vagy **ALARM 2** (RIASZTÁS2) az órabeállítás.

- Ismétlje meg a fenti folyamatot és ha szükséges, aktiválja a másik riasztást.

→ Ha a riasztás/ok ba van állítva "ALM1" (RIASZT1) és/vagy "ALM2" (RIASZT2) látható a kijelzőn.

Ébresztési mód beállítások kiválasztása

- 1 Nyomja meg a **POWER** (BE-/KIKAPCSOLÓ) gombot a készenléti állapotra váltáshoz.
 - 2 Válassza ki a riasztás módját: vagy CD rádió vagy hangjelzés a **CD•RADIO•BUZZER** (CD RÁDIÓ HANGJELZÉS) csúszka segítségével.
 - Ha a riasztás/ok ba van állítva "ALM1" (RIASZT1) és/vagy "ALM2" (RIASZT2) látható a kijelzőn (lásd. [6]).
- A riasztás idejekor a CD vagy rádió ill. hangjelzés automatikusan bekapcsol.

Hasznos tanácsok:

- Tegye be a CD, ha a CD forrást kérte riasztásként. A CD az első számtól indul, vagy attól a számtól, amelyiket kiválasztotta a riasztásbeállítás közben. Ha a CD nincs betöltve, a hangjelzés kapcsol be automatikusan.
- Ha az AJ3915 AUX módban van (külső készülék csatlakoztatásakor), csak a hangjelzés kapcsol be a beállított időpontban, figyelmen kívül hagyva a CD vagy RÁDIÓ riasztás módot, amelyet kiválasztott.
- Ha riasztást állított be a rádió vagy CD módban, győződjön meg róla, hogy a hangerőt olyan szintre állította, amelyet meghall.

AZ ÉBRESZTÉS KIKAPCSOLÁSA

Háromféleképpen lehet az ébresztést kikapcsolni. Hacsak nem törli a riasztást teljesen, a DAILY ALARM RESET (NAPI RIASZTÁS BEÁLLÍTÁS) opció automatikusan aktiválva marad attól az időtől fogva attól az időtől kezdve, amikor a riasztás elkezdődött.

Az ébresztés kikapcsolása

Ha azonnal ki akarja kapcsolni az ébresztést, de azt szeretné, hogy másnap ugyanabban az időpontban megszólaljon, akkor:

- 1 A riasztás alatt, nyomja meg egyszer a megfelelő **ALARM 1** (RIASZTÁS1) vagy **ALARM 2** (RIASZTÁS 2) gombot, vagy nyomja meg a **POWER** (BE-/KIKAPCSOLÓ) gombot.
 - A megfelelő "ALM1"(RIASZT1) vagy "ALM2" (RIASZT2) még mindig látható a képernyőn.

ISMÉTELT ÉBRESZTÉS

E funkció segítségével 6 percenként megismételtetheti az ébresztést.

- 1 A riasztás alatt, nyomja meg a **REPEAT ALARM** (RIASZTÁS ISMÉTLÉSE) gombot, ahogy azt a nyíl mutatja a felső oldalon.
 - A megfelelő "ALM1"(RIASZT1) vagy "ALM2"(RIASZT2) még mindig látható a kijelzőn, villogva.

AZ ÉBRESZTÉS VÉGLEGES KIKAPCSOLÁSA

Nyomja meg egyszer vagy többször a megfelelő ALARM 1 (RIASZTÁS 1) vagy ALARM 2 (RIASZTÁS 2) gombot, amíg a "ALM1" (RIASZT1) vagy "ALM2" (RIASZT2) eltűnik.

SLEEP (szenderegési funkcióról)

A készülékbe van építve egy időkapcsoló, mely lehetővé teszi, hogy a rádió automatikusan kikapcsoljon egy előre beállított időtartam elteltével.

A SLEEP funkció be- és kikapcsolása

- 1 Nyomja meg a **POWER** (BE-/KIKAPCSOLÓ) gombot a készenléti állapotra váltáshoz.
- 2 A megfelelő időzítő opció kiválasztásához egyszer vagy többször nyomja meg a **SLEEP** gombot.

→ A beállítás automatikusan bekapcsol CD vagy RÁDIÓ módban, amelyet kiválasztott. És "SLEEP" (ALVÁS) felirat jelenik meg. (lásd. 6).

→ A kijelző (percet)
90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 →
20 → 10

- 3** Néhány másodperc után a beállítás aktiválódik.
- 4** Az időzítő funkció törléséhez nyomja meg a SLEEP (ALVÁS) gombot egyszer vagy többször amíg a "SLEEP" (ALVÁS) eltűnik, vagy nyomja meg a POWER (BE-/KIKAPCSOLÓ) gombot a készenléti üzemmód bekapcsolásához.
- "SLEEP" (ALVÁS) kijelzés eltűnik, ha az alvás funkció törölve lett.

Hasznos tanácsok :

– Az alvó funkció nem befolyásolja az ébresztési beállítás(ok)at.

Biztonságra vonatkozó információk

- A készüléket szilárd, sima felületre helyezze, ahol nem borulhat fel.
- Óvja a készüléket, elemeket, CD-eket és kazettákat a nedvességtől, csapadéktól, homoktól és az olyan túlzott hőhatástól, mely fűtőtest közelében vagy közvetlen napsütésen lehet.
- A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy lefröcskölni.
- Ne takarja le a készüléket. A megfelelő szellőzés érdekében legalább 15 cm szabad helyet hagyjon a szellőzőnyílások körül, hogy a keletkezett hő szabadon távozhasson.
A szellőzést nem szabad megakadályozni azzal, hogy pl. újságpapírral, terítővel, függönyvel vagy hasonlóval eltakarjuk a szellőzőnyílásokat.
- A készülékre nem szabad nyílt lángforrásokat, például meggyújtott gyertyát helyezni.
- A készülékre nem szabad folyadékkal töltött

tárgyat, például vázát helyezni.

- A készülék mechanikus alkatrészeinek sűrűlő felületei önkénkök, ezért az olajozásuk és kenésük tilos.
- A készüléket puha, enyhén megnedvesített szarvasbőrrel lehet tisztítani. Ne használjon alkoholt, ammóniát, benzint vagy súrolóanyagot tartalmazó tisztítószert, mert ezek károsíthatják a készülék házát.
- Ha a hálózati csatlakozódugó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működésképesnek kell lennie.
- Az akkumulátort óvja a magas hőmérséklettől, ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.

A CD-lejátszó és a CD-k kezelése

- A CD-lejátszó lencséjéhez soha nem szabad hozzányúlni!
- Ha hirtelen kerül a készülék hideg helyről melegre, akkor páralecsapódás keletkezhet és a CD-lejátszó lencséje bepárasodhat. Ilyenkor nem lehet CD-t lejátszani. Ne próbálja ilyenkor megtisztítani a lencsét, hanem hagyja a készüléket meleg helyen, hogy a nedvesség elpárologjon.
- A CD-tartót mindig tartsa bezárva, hogy ne porosodhasson. A CD-tartóról puha, száraz ruhával törölje le a port.
- A CD-t úgy tudja könnyen kivenni a dobozából, hogy benyomja a középső rögzítőket és közben emeli felfelé a CD-t. A CD-t mindig a szélénél fogja meg és használat után helyezze vissza a CD-t a dobozába, hogy ne karcolódjon és ne porosodjon.
- Soha ne írjon a CD-re és ne ragasszon rá címkét.

Hibakeresés

Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ne nyissa ki a készülék borítását, mert áramütés érheti. Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

FIGYELMEZTETÉS: Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.

Nincs hang

- A hangerő alacsonyra van állítva.
- Állítsa be a hangerőt.

Az CD lejátszása funkció nem működik

- A CD hibás/piszkos
- Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t.
- A lézertoptika bepárasodott
- Várjon, míg az optika kitisztul
- Az írható CD-R üres vagy nincs lezárva
- Használjunk lezárt írható CD-R

FM adás vételkor időnként recsegés hallható

- Gyenge a rádióadó jele.
- Húzza ki és állítsa a megfelelő irányba a spirálantennát.

Folyamatos recsegés és sípolás MW adás vételkor

- Más elektromos készülék, például televízió, számítógép, fénycső interferenciát okoz.
- Vigye távolabb az ébresztőórás rádiót az egyéb elektronikus készülékektől.

Az ébresztési funkció nem működik

- Nincs beállítva ébresztési idő
- Lásd **Ébresztés idejének beállítása**
- Ébresztési üzemmód nincs kiválasztva
- Lásd **Ébresztési mód beállítások kiválasztása**
- Nincsen CD behelyezve CD ébresztési módban.
- Helyezzen be egy CD-t.

Régi termékének eldobása

A terméket kiváló minőségű anyagokból és összetevőkből tervezték és készítették, melyek újrahasznosíthatóak és újra felhasználhatóak.



Ha az áthúzott kerekese szimbólumot látja egy terméken, akkor a termék megfelel a 2002/96/EK Európai Direktívának.

Kérjük, érdeklődjön az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív hulladékgyűjtési rendjéről.

Kérjük, a helyi törvényeknek megfelelően járjon el, és régi termékeit ne a normális háztartási szeméttel dobja ki. A régi termék helyes eldobása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre nézve.

Környezetvédelmi szempontok

A készülék csomagolása főlegesen anyagokat nem tartalmaz. A csomagoló-anyagok könnyen szétválaszthatók három egynemű anyagra: karton, hungarocell és műanyag.

A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést hozzáférő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, kimerült elemeket és a kiöregedett készüléket a helyi előírások figyelembevételével helyezze a hulladékgyűjtőkbe.

VIGYÁZAT!

- Látható és nem látható lézersugárzás. Ha a fedél nyitva van, ne nézzen a sugárba.
- Nagyfeszültség! A készülék kinyitása tilos. Áramütés veszély. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt.
- A terméken végzett változtatás EMC sugárzásveszélyt, vagy egyéb biztonságatlan üzemiállapotot eredményezhet.

Műszaki adatok

Tápfeszültség.....	220–230 V / 50 Hz
Áramfogyasztás	
Készenlétben.....	< 2.0 W
Méretek (sz x mé x ma).....	201 x 174 x 100 (mm)
Tömeg.....	1.4 kg

Megjegyzések az elemek kislejtéséről

A termék által tartalmazott elemeket az Európai Unió 2006/66/EC vonatkozó direktívája értelmében nem szabad a háztartási hulladékgyűjtőbe dobni.

Kérjük, tájékozódjon az elemek szelektív gyűjtésének helyi szabályairól. Az elhasznált elemek megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

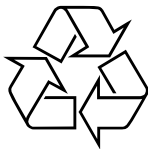
Русский

Česky

Slovensky

Magyar

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



AJ3915



Printed in China

AJ3915_12_UM_V2.0